

広報

こじがわ

11月1日

昭和57年(1982) No. 676

編集

越谷市役所企画部広報広聴課

毎月2回発行
1日・15日



おめでとう ミス交通安全



お世話になったみなさん、どうもありがとうございました、と屋代さん

前日から「川の水が多いな」と思っており、早目に買物を済ませ午後2時ごろ帰宅したところ、すこし玄関の履物が水に浮いていました。不運ながら運よく日曜日でしたので二人の息子が大活躍してくれました。

外は降りしきる雨、「もうだめだ」と思い、まず寝巻上げ押し入れを片づけました。そうこうしているうちにますます増水し、三度も寝巻を上げ替えました。

思いやりあふれた八丁目自治会。しかし、河川工事のため立ち退かなければなりません。水に縁があるのでしょうか、私は湖底のあること奥多摩湖の出身です。二度目の立ち退きを前に、こんなにも多くの方の好意を受け喜んでおります。

新興住宅地のあれ合いが問題になつてゐるおり、みんながこれほどつになつた事があつたでしょか。すばらしい八丁目自治会のみなさんが、会員さん、班長さん、どうもありがとうございました。

10月24日、市役所をメイン会場に第8回交通安全市民まつりが開かれ、会場周辺はたくさんの市民で一日中にぎわいました。今年は例年ない盛り上がりをみせ「おまつりの華」第6回ミス交通安全コンテストでは塚田信子さんがみごとにミス交通安全に選ばされました。(写真は左からミス交通安全の塚田さん、準ミス交通安全の立原真理さん、桜井美雪さん、中村順子さん。6面に関連写真)

9月12日の台風18号による被害は予想外に大きく、越谷各地に及びました。

私の住んでいる東越谷八丁目、旧松町の一部も水には慣れているものの、不意を打たれた形となりました。元荒川と用水掘に面した我が家も最高水位床下15センチという、かつてない被害を受けました。不幸中の幸いか、運よく日曜日でしたので二人の息子が大活躍てくれました。

前日から「川の水が多いな」と思っており、早目に買物を済ませ午後2時ごろ帰宅したところ、すこし玄関の履物が水に浮いていました。不運ながら運よく日曜日でしたので二人の息子が大活躍してくれました。

外は降りしきる雨、「もうだめだ」と思い、まず寝巻上げ押し入れを片づけました。そうこうしているうちにますます増水し、三度も寝巻を上げ替えました。

災い転じて…

東越谷の3-1-8 屋代
やしろ
清子 (46歳)

越谷とわたし

105 ◇◇

「越谷とわたし」は、あなたのコーナーです。みなさんの投稿をお待ちしています。字数は900字程度です。

広報広聴課

今月は市税6期分の納期です。納期限は11月30日(火)です。納期限内納付にご協力ください。

心のふれあいつまちうく

現在、市内には310の自治会があります。かけがえのない郷土を愛し、育て、地域が豊かになつていくことを願つて、各自治会はそれぞれ地域の実情にあつた活動を活発に展開しています。今回は、そのなかから大里東自治会を紹介し、心のふれあうまちづくりについて、みなさんとともに考えてみることにします。

大里東自治会（桜井地区）の場合

80世帯で出発した自治会が
現在は11倍の900世帯に

卷之三

ことを願つて、各自治会はそれぞれ地域の実情にあつた活動を活発に展開しています。今回は、そのなかか
大里東自治会は、市の北部に位置する桜井地区にある自治会で、国道4号線と県道足立越谷線の交差点の
まわりの商店街で構成されています。

ら大里東自治会を紹介し、心のふれあうまちづくりについて、みなさんとともに考えてみることにします。

1自治会の世帯数の平均は2-4世帯です。平均年齢は7歳。戦後青年化は大きい

平成年齢には33歳 職業構成は、

ふじのくに、自治会活動を進めていく上で大切なのは、地域の和を図っていくことになるとしよう。地域に密着したための細かい配慮や活動が必要不可欠な要素です。

しかし実際には、さまざまな環境で暮らす、集まってきた人たちをまとめていくしかない。理想的な形にはなりにくくものだ。また、世代による考え方の相違なども、自治会を運営していく上で課題の一つとなってしまいます。

「住みよいまがいくら」とか「明るいまちづくり」といったことは、とてもまれないほどですし、だれの胸にも共感を呼びます。まだ、生活水準の向上とともに、精神的にも、文化的にも、有意義な生活を実現し

会長の下に事務局長、副会長、環境対策委員長などの本部役員。そして総務部長、広報部長、会計部長、防災交通部長、衛生部長、保健部長、文化部長、体育部長、育成部長がいて、この部長の下にも地区ごとの部長がいます。されば各班長がいます。このように、大里東自治会の組織は細分化されすぎているのではないかと思われるぐらい、網の目のように組織になっています。

昭和51年、現会長の黒田昭郎氏が会長に就いて手がけたことは、自治会運営面での組織の改革でした。しかしそれは、決して上から押しつけのではなく、自治会組織は住民がつくるものという認識にたって、自治賛一人ひとりが役割意識を持てるような組織が、みんな

最初の頃は、うわばくら・よど
よそじの風潮で、お互いに闘
争なく、会合に参加するにしても
民同志が知らないのですから、氣
くれするようないじがだいぶあり
ます。

みんなの手でつくつたから

折からの強い雨で、9月12日午後2時ごろには地区内の主な道路が冠水、午後3時には新方川溢水(ひょうすい)のため、浸水する箇所も出てきました。自治会ではさっそく災害に備えて避難所を併設した災害対策本部を設立

午後6時過ぎて降雨量が減ったものの、あいかわらず増水が激しく一部では床上浸水がはじまりました。桜井地区全体の今後の対策のた

台風11号で発揮された
目ごろ培つてきた機動力

この会報は、自治会のミーティング紙的な性格を持ち、自治会内の情報交換

会報は、自治会内全戸配布されて、記事はすべて役員の手づくりとあります。

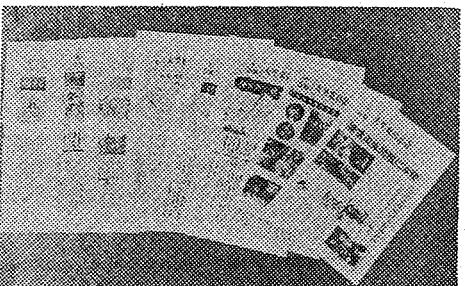
むじゆうだ、自治委員を結ぶ大きな役割を担つてゐるもの一つに会報があります。月に一回か、2か月に一回程度のペースで発行されているのが、自治委員を結ぶ大きな役割を担つてゐるもの一つに会報があります。月に一回か、2か月に一回程度のペースで発行されているのが、

また、自治会が発足して16年間で
10倍以上に会員数がふくれあがら
ず。自治会がましまっていくためにも、
どうしてもきめの細かい組織づくり
が必要であったともいえると思いま
す。

9月25日号の会報から拾つてある
ヒットップに台風18号関係。防災訓練・
練・盆踊り大会の記事が続き、製パン工場の
火事など、今一つの記事も載つてあります。



▲年2回（春と秋）行われる大規模な清掃活動（4月18日）



地域への愛着心の背景には 共通した考え方がある

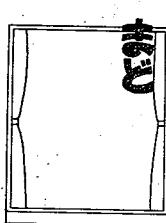
大里東自治会の会員たどりでは、いま自分が住むところが「第一」のふるさと。それだけが地域に対する愛着心が強いようだ。

その愛着心は、いったいどうからくるのでしよう。それは等へ、住まいのまちを自分の手で築いていくという共通の考え方からきている。あります。あるいは自分たちの手で、会員の頃ほどの人も、自信たっぷり、あれもやれ、これもしなければ盛りだくさんではあります。むしろ、一つひとつをやってみて地味な活動が多いような感じがします。

しかし、どの活動も永続性があります。しかしながら、活動の積み重ねがあるからなのでしょう。これは、活動のほんのひとつの例ですが、自治会のみなさんがうまいこと、自らの活動のための例をもつて、自分たちの手で、会員の頃ほどの人も、自信たっぷり、あれもやれ、これもしなければ盛りだくさんではあります。むしろ、一つひとつをやってみて地味な活動が多いような感じがします。

その愛着心は、いったいどうからくるのでしよう。それは等へ、住まいのまちを自分の手で築いていくという共通の考え方からきている。あります。あるいは自分たちの手で、会員の頃ほどの人も、自信たっぷり、あれもやれ、これもしなければ盛りだくさんではあります。むしろ、一つひとつをやってみて地味な活動が多いような感じがします。

「児童遊園の草刈り」



今年も交通安全市

民まつりが盛大に行われました。今年で八回目を迎えた市民まつりですが、年々大きな盛りあがりを見せています。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペレードやミニ交通安全コンテストな

が、春秋、大がかりな清掃活動を開して、地区内のすみずみをくまなく点検しています。自治会を訪れたとき、行く行つても清潔感があふれているのは、こうした地道な活動の積み重ねがあるからなのでしょう。これは、活動のほんのひとつの例ですが、自治会のみなさんがうまいこと、自らの活動のための例をもつて、自分たちの手で、会員の頃ほどの人も、自信たっぷり、あれもやれ、これもしなければ盛りだくさんではあります。むしろ、一つひとつをやってみて地味な活動が多いような感じがします。

その愛着心は、いったいどうからくるのでしよう。それは等へ、住まいのまちを自分の手で築いていくという共通の考え方からきている。あります。あるいは自分たちの手で、会員の頃ほどの人も、自信たっぷり、あれもやれ、これもしなければ盛りだくさんではあります。むしろ、一つひとつをやってみて地味な活動が多いような感じがします。

あれもやれ、これもしなければ盛りだくさんではあります。むしろ、一つひとつをやってみて地味な活動が多いような感じがします。

小さな努力の積み重ねが

大きな成果に

大里東自治会の活動を見ている

と、住民の声というものをとても大切にしているような気がします。住民の意見がどこか反映されている活動は、いわゆる型ばかりの組織ではありませんが、計画だおれにならることが多いし、会員の負担にもなります。

大里東自治会の活動を見ている

と、住民の声というものをとても大切にしているような気がします。住民の意見がどこか反映されている活動は、いわゆる型ばかりの組織と

あります。たとえば、「児童遊園の草刈り」

のものではありません。地域に住む人の心の中にある「何か」なのです。

「児童遊園の草刈り」

市民まつりに思うこと

市長

島村 慎市郎

大切なのは、地域の特性といふものがあります。地域のことは地域に住む人びとでなければわからないのです。地域の特性を無視してはいけません。地域に住む人の心の中にある「何か」なのです。

この大切さとは、自治会のみなさんが言っているように、「住民がまいた種を住民の手で大切に育てる」という気持ちです。それが地域に住む人びとの共感となり、住民の働きかけによって少しずつ目に見える型になってあらわれてきた——毎月行っている薬剤散布、廃品回収、清掃などの活動を通して、自分たちのまちは自分たちの手でできること。住

いよいよまつりが大変なのである。

つまり、心が通った言葉としての「愛する」というのが語源だといふ

言葉の説明に終始するのではなく、その言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかも、まつりを楽しむところ

ばかりではなく、そこに集まつた

ひとがそれぞれ交通安全を再確認

しました。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

言葉の意味するところ、すな

まつた。

しかし、お互いの「コミュニケーション」

が企画したものばかりです。そして、参加した市民のみなさん一人ひとりが主役であるといふことを強く感じました。

「安全・調和・明るい街づくり」

をテーマにした市民まつりは、ペ

ードやミニ交通安全コンテストな

うなまあいを通じて、市民のみな

さんがあげてきました。

これが、その場の「うたい文句」

に終わってしまったことがあります。

最近クローズアップされ

て、みんなの「アメニティ」という言葉に

花開く文化の祭典

第14回市民文化祭

日ごろの成果をお見せします



市民文化祭プログラム（演出部門）

日(曜)	種目	時間	(ホール)
20日(土)	開会式	午前10時～10時30分	(大)
	舞	午前10時30分～午後8時	(大)
	吟	午前10時30分～12時	(小)
	舞	午後1時～1時20分	(小)
	吟	午後1時20分～8時	(小)
21日(日)	民謡	午前10時～午後8時	(大)
	邦謡	午前10時～午後1時	(小)
	樂曲	午後2時～5時15分	(小)
	邦樂	午後5時15分～5時40分	(小)
	樂曲	午後5時40分～8時	(小)
23日(火)	吹奏樂	午前10時～午後8時	(和)
	軽音	午前10時～12時	(大)
	合唱	午後1時～1時30分	(大)
	演劇	午後1時30分～5時30分	(大)
	ジャズダンス	午前11時40分～12時	(小)
	組太鼓	午後1時～1時30分	(小)
	民間謡	午後1時30分～5時30分	(小)
	閉会式	午後5時30分～6時	(大)

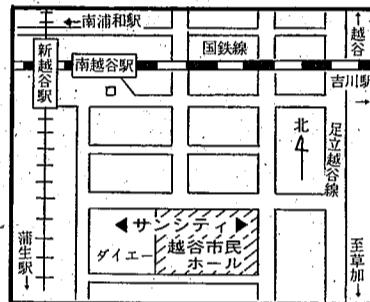
*(大)は大ホール、(小)は小ホール、(和)は3階和室

今年で第14回を迎える市民文化祭が11月20日(土)から23日(火)までサンシティ越谷市民ホールで開かれます。

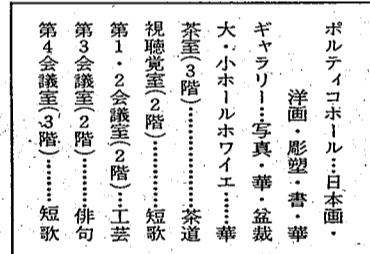
期間中は日舞・詩吟・剣舞・民謡・邦樂・詠歌・吹奏樂・軽音楽・合唱・演劇・ジャズダンス・組太鼓・発表されるほか絵画・彫塑・書・華・写真・短歌・工芸・俳句・短歌

益栽が展示されお茶会も開かれます。日ごろの市民のみなさんが取り組んできた芸術活動がいっせいに花開く文化の祭典です。あなたもお出かけ休みします。

問合せ 教育委員会社会教育課 内線419



市民文化祭プログラム（展示部門）



文教大学の公開講座

埼玉県教育委員会では文教大学で大学の教育機能を地域に開放するための小グループ形式の講座を開設します。受講無料です。

とき 11月5日～12月10日

午前10時～正午

ところ 文教大学（東武伊勢崎線北越谷駅下車、徒歩10分）

テーマ

○「現代女性の生き方」

11月5日（開講式）、11月11日、11月18日、11月25日、12月2日、12月9日

○「現代人の生きがいと深層心理」

11月5日（開講式）、11月10日、11月17日、11月24日、12月1日、12月8日

○「現代家族と『老後』問題」

11月5日（開講式）、11月12日、11月19日、11月26日、12月3日、12月10日

定員 各講座とも30名（先着順）

申込み・教育委員会社会教育課

内線416

・埼玉県教育局社会教育課

0488-24-2111

内線4782



獨協大学雄飛祭

一般市民の方の来場をお待ちしております。催し物は盛りだくさん！

◆獨協大学キャンパス

10月31日から11月3日まで第18回獨協大学雄飛祭が開かれます。越谷市民のみなさんのご来場をお待ちしております。文化祭の主な内容は次のとおりです。

►椎名誠講演会

演題は「椎名誠のダボダボソースの学生解剖」、11月1日午後2時～4時。5棟128教室で。

►「人間」上映会

11月1日午前11時～午後0時30分、図書館特別教室で。

►学友会本部主催シンポジウム

テーマは「私の学生像・近頃の学生活さんは」。11月2日午前11時～午後0時45分、中庭ステージで。

►講演会「情報公開について」

藤棚会主催、実行委員会後援。講師は奥平康弘氏。11月2日午後2時～4時、5棟128教室で。

►映画研究会主催映画上映会

11月2日、午前10時・午後1時・午後4時

午後3時45分の3回、場所未定。

►文化会本部主催シンポジウム「どうする家庭内・校内暴力」

11月3日午前10時～午後1時、5棟128教室で。

►山内ゼミ主催講演会

『教科書問題』

講師は家永三郎氏。11月3日午後2時30分、5棟128教室で。

►松本ゼミ主催・模擬裁判

11月3日午前10時～正午、図書館特別教室で。

►映画研究会主催映画上映会

11月3日、午前10時・午後0時45分・午後2時・午後3時・午後4時30分、場所未定

►実行委員会後援

►コンピュータ展

情報科学研究会、立田ゼミ有志主催、実行委員会後援。11月1日～3日、5棟2階で。

問合せ 獨協大学 0489-42-

1111 内線 5250 (松原団地駅下車徒歩10分)



家族そろって参加しましょう！

11月3日（文化の日）総合公園陸上競技場

第27回市民体育祭

市最大のスポーツ・レクリエーションの祭典に家族そろって参加しましょう。

とき 11月3日(祝)
雨天のときは11月7日(日)
午前9時～午後4時
○開会式…午前3時45分
市総合公園陸上競技場

対象 一般市民
* 参加費あり、あるいは参加料
申込み 一般対象の種目（プログラム
問合せ ム中の丸印）は当日受付
内線425～428
教育委員会社会体育課
クリエーション協会

種目	予定期間	参加対象	人員及び編成
①準備体操	9:40	全員	8人×10組80人
②100m競走	10:00	一般男女	8人×13組104人
③二人三脚リレー予選	10:15	地区対抗	10人×8組80人
④リングころがし	10:25	一般男女	6人×13組78人
⑤スウェーデンリレー予選	10:40	地区対抗	30人×10組300人
⑥宝さがし	11:00	幼児	8人×13組104人
⑦力くらべ競走リレー予選	11:10	地区対抗	300人
⑧3000m競走	11:25	一般男女	50人
⑨風船割り	11:30	身障者	8人×6組48人
⑩二人三脚リレー決勝	11:45	地区対抗	4人×13組240人
⑪400mリレー	11:55	中男女	10人×6組36人
⑫みんなで踊ろう	12:10	全員	8人×6組48人
⑬宝さがし	12:40	身障者	20人×13組260人
⑭むかで競走リレー予選	12:45	地区対抗	8人×10組80人
⑮借り物競走	13:00	来賓・役員	10人×13組130人
⑯地区対抗リレー予選	13:15	地区対抗	8人×13組104人
⑰紅白玉入れ決勝	13:30	地区対抗	8人×13組104人
⑱障害物競走リレー予選	13:45	地区対抗	50歳以上
⑲ゲートボール競走	14:00	地区対抗	地区対抗
⑳スウェーデンリレー決勝	14:15	商工官公署	4人×120組480人
㉑力くらべ競走リレー決勝	14:30	地区対抗	8人×6組48人
㉒400mリレー	14:40	地区対抗	20人×6組120人
㉓障害物競走リレー決勝	14:55	地区対抗	8人×6組48人
㉔むかで競走リレー決勝	15:10	地区対抗	20人×6組120人
㉕おじやまします	15:20	一般男女	8人×10組80人
㉖地区対抗リレー決勝	15:30	地区対抗	10人×6組60人

第12回市民農業祭

越谷市農業祭は今年で12回目を迎えました。市内の農家から展示品が出品され審査されます。特産品の展示や華麗な生け花も会場を華やかに飾ります。



ところ 市立第一体育館
午後1時から展示販売会
5日：一般公開 特産物の即売会、もちつき大会
4日：展示品の搬入と審査
3日：展示品の搬入と審査
とき 12月3日(金)～5日(日)
午前9時～午後4時
問合せ 農政課 農政係
内線348-349

しらこばと水上公園



人へ
国外の方

外国人登録法の一部が改正となりました

昭和57年10月1日から外国人登録
が次のように変わりました。

確認申請(登録証明書の切替申請)

(1) 16歳未満の方は、確認(切替)
の申請をする必要がなくなりま
すが、16歳に達したらその日か
ら30日以内にこの申請を行って
ください。なお、出生した時的新
規登録はこれまでどおりです。

(2) 16歳未満の方で、すでに用様式
(大人用、手帳型)の登録証明
書の交付を受けている方は、次
の(3)と同じ扱いとなります。

(3) 16歳以上の方は、確認(切替)
の申請を5年ごとに実行することに
なります。今お持ちの外国人登
録証明書の11ページに記載され
ている年月日から2年を経過す
る日以前30日以内に確認(切替)
の申請を行ってください。

(4) 昭和57年9月30日で確認申請期
限を超過している場合は、その
申請を行ってください。(1)の確認申請
不要届出や(3)の2年延長措置は
受けられません。

二、登録証明書の携帯、本人出頭申請、
受け調査店舗を訪問し調査票の記入

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

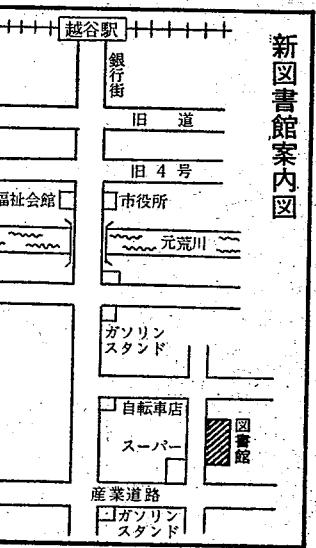
▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 毎週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)



市民待望の新図書館の工事(写真上)は順調に進み、11月下旬には完成の予定となりました。

来年の4月上旬には「くらしの中に図書館」をモットーに市民のみなさんの期待にこたえられる図書館として開館します。

図書・目録の配列・館内の整備などそのため下記の期間、休館いたしまでのご協力ください。

休館期間 57年12月1日(水)
~58年3月31日(火)

*12月15日(水)まで図書の返却のみ受け付けします

〈新館建設場所〉
東越谷4-9-1
越谷駅から1.7km
問合せ 図書館 内線587

新館開館のため 図書館を休館

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午前9時~午後3時30分

▷58年2月5日~58年4月30日
午前9時~午後3時30分

▷休園日 每週月曜日、12月31日
1月1日*1月17日から2月4日
までは清掃のため休場

●使用料金●
大人…1日2000円、半日1500円
1時間600円(10分超過は加算)

子ども…1日1000円、半日500円
1時間200円(10分超過は加算)

問合せ しらこばと水上公園
☎77-5111(代表)

【ます釣り場】
●開設期間●

▷57年11月14日~58年1月16日
午

